



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2003-70**

under the  
**MOTOR VEHICLE ACT  
(O.C. 2003-293)**

*Filed September 12, 2003*

**1 Subsection 3(6) of New Brunswick Regulation 95-164 under the Motor Vehicle Act is amended**

**(a) by repealing paragraph (e) and substituting the following:**

(e) each student being instructed in the operation of a private passenger vehicle shall, in conformity with the standards provided to the holder of the licence by the Registrar, receive

- (i) classroom instruction, in which case the student shall receive at least twenty-five hours of instruction, or
- (ii) any other method of theoretical instruction approved by the Registrar;

**(b) by adding after paragraph (f) the following:**

(f.1) each student being instructed in the operation of a commercial vehicle or a bus shall, in conformity with the standards provided to the

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2003-70**

établi en vertu de la  
**LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR  
(D.C. 2003-293)**

*Déposé le 12 septembre 2003*

**1 Le paragraphe 3(6) du Règlement du Nouveau-Brunswick 95-164 établi en vertu de la Loi sur les véhicules à moteur est modifié**

**a) par l'abrogation de l'alinéa e) et son remplacement par ce qui suit :**

e) chaque étudiant qui reçoit un enseignement de conduite d'une voiture particulière doit, conformément aux normes que le registraire a fournies au titulaire de la licence, recevoir des cours théoriques qui sont donnés selon l'une ou l'autre des méthodes d'enseignement suivantes :

- (i) dans une salle de classe, auquel cas l'étudiant doit recevoir au moins vingt-cinq heures de cours,
- (ii) toute autre méthode approuvée par le registraire;

**b) par l'adjonction, après l'alinéa f), de ce qui suit :**

f.1) chaque étudiant qui reçoit un enseignement de conduite d'un véhicule utilitaire ou d'un autobus doit recevoir au moins vingt-cinq heures de

holder of the licence by the Registrar, receive at least twenty-five hours of classroom instruction;

**(c) by repealing paragraph (h) and substituting the following:**

**(h)** the holder of a driver training course licence shall ensure that records are maintained for three years at the premises of the course, indicating

- (i) the identity of each student,
- (ii) the success or failure record of each student,
- (iii) the number of hours completed in an instruction vehicle by each student,
- (iv) the method of theoretical instruction completed by each student,
- (v) in the case of instruction in the classroom, the number of hours completed by each student in the classroom,
- (vi) the particulars of all maintenance performed on each instruction vehicle, and
- (vii) the date of each occasion on which the licence has been renewed.

**2 This Regulation comes into force on October 1, 2003.**

cours théoriques donnés dans une salle de classe conformément aux normes que le registraire a fournies au titulaire de la licence;

**c) par l'abrogation de l'alinéa h) et son remplacement par ce qui suit :**

**h)** le titulaire d'une licence de cours de formation de conducteur doit veiller à ce que des dossiers soient conservés pendant trois ans à l'endroit où est exploité le cours et qu'ils indiquent

- (i) l'identité de chaque étudiant,
- (ii) la mention du succès ou de l'échec de chaque étudiant,
- (iii) le nombre d'heures d'enseignement de conduite suivi par chaque étudiant dans un véhicule servant à la formation,
- (iv) la méthode d'enseignement des cours théoriques pour chaque étudiant,
- (v) dans le cas de cours théoriques donnés dans une salle de classe, le nombre d'heures de cours suivis par chaque étudiant,
- (vi) les détails de l'ensemble de l'entretien exécuté sur chaque véhicule servant à la formation, et
- (vii) la date de chaque renouvellement de licence.

**2 Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2003.**